

- سرفه کردن یا خون بالا آوردن
- مریضی شدید ناگهانی
- بیحس بودن صورت، ساقهای پا یا بازوها
- سوختگی شدید
- آسیب رسیدن به سر
- کودک صدمه دیده

## در صورت بروز وضعیت اورژانس با 911 تماس بگیرید:



## در موارد زیر به اورژانس مراجعه نکنید:

- گوش درد
- سرما خوردگی، سرفه یا انفلوانزا
- سوختگی (خفیف)
- رگ به رگ شدن
- ایمن سازی
- تزریق آمپول ضد سرما خوردگی
- گلو درد



## مراقبت پزشکی در ایالات متحده (Medical Care in the United States) (Farsi)



[www.refugees.org](http://www.refugees.org)  
Protecting Refugees, Serving Immigrants,  
Upholding Freedom since 1911

این بروشور با کمک مالی اداره بهداشت و خدمات انسانی دفتر اسکان پناهندگان تهیه شده است.

اطلاعات تماس:

[riht@uscrdc.org](mailto:riht@uscrdc.org)

U.S. Committee for Refugees and Immigrants

1717 Massachusetts Ave., NW  
Suite 200

Washington, DC 20036

تلفن: 202 • 347 • 3507

فاکس: 202 • 347 • 7177

[www.refugees.org](http://www.refugees.org)

## مراقبت پزشکی در ایالات متحده

در ایالات متحده روشهای بسیاری برای دریافت مراقبت پزشکی وجود دارد، اما معمول ترین آنان موارد زیر می باشند:

- ملاقات با پزشک در مطب
- مراقبت ضروری (برخی اوقات به آن واک این کلینیک گفته می شود)
- اتاق اورژانس (ER)

### چه موقع می تواند به مطب مراجعه کنم؟

مراجعه به مطب زمانی است که برای دیدن پزشک اصلی خود با داشتن وقت ملاقات به مطب مراجعه می کنید. بازدید در مطب را برای موارد زیر برنامه ریزی کنید:

- سرما خوردگی، سرفه یا انفلوانزا
- گوش درد
- تزریقات مربوط به آلرژی
- ایمن سازی
- چک آپ بدنی سالیانه

### چه موقع از مراقبت ضروری (ارجنت کر) استفاده کنم؟

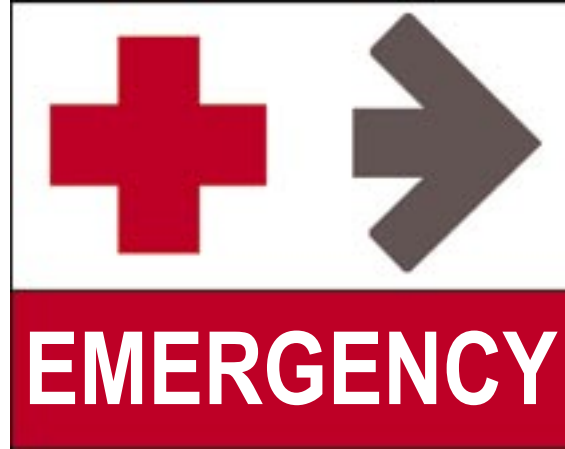
کلینیکهای مراقبت ضروری یا واک این کلینیک شباهت زیادی با مطب دکتر دارند اما نیاز به وقت قبلی نیست. بجای پزشک اصلی شما، پزشکی که مسئول مراقبت ضروری کلینیک است از شما معاینه بعمل می آورد. کلینیکهای مراقبت ضروری اغلب در نزدیکی بیمارستانها یا مراکز خرید یافت می شوند و معمولاً از صبح زود تا آخر شب باز می باشند. می توانید از مراقبت ضروری در موارد مربوط به بیماریهای خفیف یا جراحات مانند موارد زیر استفاده کنید:

- گوش درد
- سوختگی پوست یا سوختگیهای جزئی

- سرما خوردگی، سرفه یا انفلوانزا
- تبهای خفیف
- چک آپ مدرسه یا محل کار
- تزریقات مربوط به آلرژی

### چه موقع از اتاق اورژانس (ER) استفاده کنم؟

اتاقهای اورژانس یا ER در بیمارستانها قرار دارند. این سرویس معمولاً بصورت 24 ساعته و 7 روز هفته ارائه می شود. استفاده از ER هزینه بیشتری از ویزیت مطب و مراقبت ضروری دارد. اگر به اتاق اورژانس بروید و وضعیت شما خیلی وخیم نباشد، ممکن است لازم باشد تا برای مدت زیادی صبر کنید. از اتاق اورژانس (ER) فقط باید در موارد ضروری و بیماریهای جدی مانند موارد زیر استفاده کرد:



- درد قفسه سینه، بی حسی در صورت، بازو یا ساق پا یا اشکال در صحبت کردن
- تب بالا یا خشکی گردن، گیجی ذهنی یا مشکلات تنفسی
- کم نفسی شدید (نفس نفس زدن)
- مسموم شدن
- بیهوشی ناگهانی
- سرفه کردن یا خون بالا آوردن
- علائم ناگهانی، غیر معمول یا شدید

### اگر از اتاق اورژانس استفاده می کنید، موارد زیر را رعایت کنید:

- 1) نام پزشک و شماره تلفن او را به اتاق اورژانس بدهید.
- 2) به پرستار و پزشک اورژانس نام داروهای (قرص) که مصرف می کنید را بگویید.
- 3) پرستار یا پزشک اورژانس را در صورت داشتن مشکل دارویی مطلع نمایید.

### در صورت داشتن موارد زیر به اورژانس مراجعه کنید:

- بیهوش شدن
- شکستن استخوان

